

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales



Cymorth chwilio | Finding Aid - Robert Jones Derfel MSS, (NLW MSS 23440-23462.)

<https://archifau.llyfrgell.cymru/index.php/robert-jones-derfel-mss>

<https://archives.library.wales/index.php/robert-jones-derfel-mss>

Cynhyrchir gan Llyfrgell Genedlaethol Cymru ar Chwefror 17, 2022

Generated by The National Library of Wales on February 17, 2022

Language of description: English

Iaith y disgrifiad: Saesneg

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

Allt Penglais

Aberystwyth

Ceredigion

United Kingdom

SY23 3BU

 01970 632 800

 01970 615 709

 gofyn@llgc.org.uk

 www.llyfrgell.cymru

Robert Jones Derfel MSS,

Tabl cynnwys | Table of contents

Gwybodaeth grynodeb Summary information	3
Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol Administrative history Biographical sketch	3
Natur a chynnwys Scope and content	4
Nodiadau Notes	4
Pwyntiau mynediad Access points	4
Disgrifiad cyfres Series descriptions	5

Crynodeb o wybodaeth | Summary of information

Lleoliad Repository:	Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales
Teitl Title:	Robert Jones Derfel MSS,
Cod cyfeirnod Reference code:	NLW MSS 23440-23462.
Virtua system control number [alternative]:	vtls004653270
Dyddiad Date:	1842-ca. 1955 / (dyddiad creu date of creation)
Disgrifiad ffisegol Physical description:	23 vols.
Lleoliad ffisegol Physical location:	ARCH/MSS (GB0210)
Iaith Language:	Welsh
Iaith Language:	English
Dyddiadau creu, golygu a dileu Dates of creation, revision and deletion:	April 2009.
Nodyn Note [generalNote]:	Title based on contents.
Nodyn Note [generalNote]:	Preferred citation: NLW MSS 23440-23462.

Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol | Administrative history | Biographical sketch

Nodyn | Note

Poet and socialist Robert Jones (later Robert Jones Derfel) was born on a farm situated between Llandderfel and Bethel in Merionethshire. He was for a time a Baptist preacher but turned to socialism and agnosticism and left the Church around 1865. He was one of the founders, in 1890, of the Manchester and District Fabian Society and wrote numerous articles, in both English and Welsh, on socialism, some of which were published at the Welsh bookshop and printing press he established in Manchester during the 1860s. A Welsh nationalist and accomplished poet, Derfel was successful at a number of eisteddfodau.

Hanes Gwarchodol | Custodial history

The papers were donated to the Library in accordance with the wishes of Mrs Gladys Dolman, granddaughter of R. J. Derfel, from whom the donor T. J. Roberts had acquired them.

Natur a chynnwys | Scope and content

Correspondence and papers, 1842-c. 1955, of poet and socialist Robert Jones Derfel and including letters and cards, c. 1852-1905, from various correspondents; poetry and sermons, 1842-1913; scrapbooks, 1855-1905, containing material relating to Welsh socialism, etc.; books and pamphlets; and research material, 1911-c. 1955, compiled by T. J. Roberts in the course of his study of Robert Jones Derfel.

Nodiadau | Notes

Nodiadau teitl | Title notes

Ffynhonnell | Immediate source of acquisition

Mr T. J. Roberts; Hampstead; Donation; 1995

Trefniant | Arrangement

Arranged according to NLW MSS reference numbers: NLW MSS 23440-23462.

Cyfyngiadau ar fynediad | Restrictions on access

Readers consulting modern papers in the National Library of Wales are required to abide by the conditions noted on the 'Modern papers - data protection' form issued with their Readers' Tickets.

Amodau rheoli defnydd | Conditions governing use

Usual copyright laws apply.

Nodiadau eraill | Other notes

- **Dynodwr sefydliad | Institution identifier**: Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

Pwyntiau mynediad | Access points

- Derfel, R. J. (Robert Jones), 1824-1905 -- Archives (pwnc) | (subject)

- Roberts, T. J., Hampstead (pwnc) | (subject)
- Welsh -- England -- Manchester. (pwnc) | (subject)
- Socialism -- England. (pwnc) | (subject)
- Socialism -- Wales. (pwnc) | (subject)
- Socialists -- England (pwnc) | (subject)
- Socialists -- Wales. (pwnc) | (subject)

Disgrifiad cyfres | Series descriptions

Cod cyfeirnod Reference code	Teitl Title	Dyddiadau Dates	Disgrifiad ffisegol Physical description
NLW MS 23440D. vtls004653504	File - Letters to R. J. Derfel, <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> Ninety-seven letters and cards, 1853-1905, to Robert Jones Derfel from various correspondents including Isaac Foulkes ('Llyfrbryf') (2) 1894, Daniel Owen (1) 1894, Dr Joseph Parry (1) 1892, John Roberts ('Ieuan Gwyllt') (2) 1853-4, John Thomas ('Eifionydd') (5) 1889-1904, and William Williams ('Creuddynfab') (4) 1853-63. Also included is a draft letter of application by R. J. Derfel, c. 1852, for admission to ?Manchester Baptist College, and two greetings cards, 1903 and n.d., from him to his daughter Jane. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Title based on contents. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23440D. <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	[c. 1852]-1905.	180 ff. Guarded and filed.
NLW MS 23441B. vtls004653513	File - Cerddi a phregethau, <i>Crëwr Creator:</i> R. J. Derfel. <i>Natur a chynnwys Scope and content:</i> A notebook containing poetry, 1843-4, and sermons and sermon notes, 1842-3, by R. J. Derfel. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Title based on contents. <i>Nodyn Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23441B. <i>Lleoliad ffisegol Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)	1842-1844 /	30 ff. ; 185 x 115 mm. Paper covers.
NLW MSS 23442-23443B. vtls004653525	File - Pregethau,	1860-1862 /	NLW MS 23442B Extent: 31 ff. (paginated 1-62) ; Dimensions: 205 x 125 mm. NLW MS 23443B Extent: ii, 128 ff. (paginated 1-256) ; Dimensions: 185 x 115 mm. NLW MS 23442B :Cloth covers. NLW MS

			23443B :Leather covers with double fillet.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Volumes of sermons by R. J. Derfel, MS 23442 containing three sermons, 1860 and n.d., and MS 23443 eleven sermons, composed 1861-2 and originally intended for publication, with an index of texts (f. ii verso).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MSS 23442-23443B.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23444A. vtls004653533	<p>File - 'Declaration of Principles', &c.,</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A volume containing a 'Declaration of Principles' by R. J. Derfel, 13 July 1873, and verse in English and Welsh, 1865.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23444A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1865-1873 /	ii, 79 ff. (blank from f. 8 verso; several leaves torn out before f. 1) ; 160 x 100 mm. Marbled paper over boards.
NLW MS 23445A. vtls004653552	<p>File - 'Enwogion Cymru',</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A notebook containing an incomplete draft of an article entitled 'Enwogion Cymru' published in Y Traethodydd, 1855, and later included in Derfel, R. J.: Traethodau ac Areithiau ... (Bangor, 1864).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23445A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1855 /	80 ff. ; 140 x 110 mm. Cardboard covers; 'Llyfr 2' on front cover.
NLW MSS 23446 vtls004653615	<p>File - Scrap-books,</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A notebook containing an incomplete draft of an article entitled 'Enwogion Cymru' published in Y Traethodydd, 1855, and later included in Derfel, R. J.: Traethodau ac Areithiau ... (Bangor, 1864).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23445A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1902-1905 /	Varying from 58 to 97 ff. ; 225 x 175 mm. and less. Quarter-cloth and marbled paper over boards.

	<p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Volumes containing pasted-in cuttings, 1902-5, of articles and other contributions by R. J. Derfel to Welsh and English newspapers and journals, including cuttings of a series of articles in Welsh on Socialism, 'Cymdeithasiaeth', published by R. J. Derfel, under the pseudonym 'Sosialist Cymreig', in Y Cymro, 24 July 1902 - 18 June 1903, with an index of contents (pp. 91-3) (MS 23448), and 'A Brief Account of my Life', published in Llais Llafur, 5 August - 16 December 1905 (MS 23449).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MSS 2344623449B.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23450E. vtls004653624	<p>File - Scrap album,</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel and others.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> An album containing pasted-in cuttings from newspapers and journals and other miscellaneous material by, or relating to, R. J. Derfel, 1855-1904, including manuscript and printed poetry; letters and cards to R. J. Derfel, including a letter, n.d., from Eliseus Williams ('Eifion Wyn'); and programmes and leaflets.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23450E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1855-1904 /	ii, 69 ff. ; 345 x 240 mm. Cloth over boards.
NLW MS 23451B. vtls004653629	<p>File - Miscellanea,</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i> R. J. Derfel and others.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Manuscript and printed poems by R. J. Derfel, and other miscellaneous items, 1858-1913, including a photograph of him, 1902.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23451B.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>	1858-1913 /	42 ff. Guarded and filed.
NLW MS 23452D. vtls004653642	<p>File - Letters relating to R. J. Derfel,</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>	1911-1944.	66 ff. Guarded and filed.

	<p>Over thirty letters, 1942-4, to T. J. Roberts relating to his study of R. J. Derfel and including letters from R. T. Jenkins (2) 1942-3, David James Jones ('Gwenallt') (4) 1944, Edward R. Pease (2) 1943, and T. Hudson Williams (1) 1943. Also included are letters, 1911-13, from T. E. Nicholas to R. J. Derfel's son Edward (1) 1911, and daughter Jane (4) 1911-13, and a letter, 1914, to T. E. Nicholas from the Reverend Benjamin Humphreys, Felin-foel.</p> <p><i>Amodau rheoli defnydd / Conditions governing use:</i></p> <p>Usual copyright laws apply.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23452D.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MSS 23453A, 23454-23458B, 23459-23460A, 23461D, 23462E. vtls004653647</p>	<p>File - T. J. Roberts: papers relating to R. J. Derfel, 1942-ca. 1955 / Varying from 18 to 100 ff. ; 330 x 210 mm. and less. Quarter-cloth and paper over boards, paper covers, or guarded and filed.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>T. J. Roberts, R. J. Derfel and others.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Notebooks and papers of T. J. Roberts, 1942-c. 1955, containing research material relating to his study of R. J. Derfel, including transcripts of articles by, and letters to, R. J. Derfel, MS 23453 containing a catalogue of press cuttings and other material found in MSS 23454-23457 (ff. 1-2) and also in MSS 23443, 23446-23450 (ff. 14 verso-24 verso inverted text).</p> <p><i>Amodau rheoli defnydd / Conditions governing use:</i></p> <p>Usual copyright laws apply.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MSS 23453A, 23454-23458B, 23459-23460A, 23461D, 23462E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>